

ADDITIONAL PROTOCOL**to the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part, laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products**

THE EUROPEAN COMMUNITY, hereinafter referred to as 'the Community',
of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE CZECH REPUBLIC,
of the other part,

WHEREAS the Europe Agreement establishing an Association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Czech Republic, of the other part, hereinafter referred to as 'the Europe Agreement', was signed in Brussels on 4 October 1993 and entered into force on 1 February 1995,

WHEREAS Chapter III of Title III of the Europe Agreement provides for negotiations to conclude reciprocal tariff concessions in the fisheries sector,

WHEREAS technical negotiations based on Article 21(5) of the Europe Agreement were carried out and successfully concluded between the Community and the Czech Republic to agree on reciprocal tariff concessions in the fisheries sector,

WHEREAS the negotiated concessions in the fisheries sector will affect the bilateral concessions granted under the Europe Agreement, which should, therefore, be amended by means of a Protocol adjusting the trade aspects of that Agreement,

WHEREAS the Community and the Czech Republic also agreed on an administratively simple procedure for implementing the negotiated tariff concessions as soon as possible on a gradual basis,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

From the date of entry into force of this Protocol for fish and fishery products as defined in Article 1 of Council Regulation (EC) No 104/2000, which replaces Regulation (EC) No 3687/91 that is referred to in Article 23 of the Europe Agreement, both Parties shall apply a one-third reduction of the tariff duties applied by the Community and the Czech Republic respectively for all fish and fishery products with the exception of products mentioned in Article 2.

On 1 January 2003, both Parties shall apply a further one-third reduction of the tariff duties as they were at the time of the entry into force of this Protocol.

On 1 January 2005, or if commonly agreed earlier, full free trade of all fish and fishery products with the exception of those mentioned in Article 2 shall be applied. Any such agreement on earlier application of full free trade of all fish and fishery products shall be implemented in accordance with Article 6.

Article 2

On entry into force of this Protocol the Community shall eliminate the tariff quota for live trout (CN code 0301 91 90) mentioned in the Europe Agreement and the Community shall apply full free trade for this product originating in the Czech Republic.

Article 3

On entry into force of this Protocol, the Community shall increase the duty-free tariff quota for products falling under CN subheading 0301 93 00 (live carp) to 4 000 tonnes. On 1 January 2003, the quota shall be increased to 4 500 tonnes. On 1 January 2004, the quota shall be increased to 5 000

tonnes. On 1 January 2005, or earlier by common accord, the quota shall be eliminated. Any such agreement on earlier elimination of the quota shall be implemented in accordance with Article 6.

For quantities imported into the Community above the tariff quotas, the provisions of Article 1 shall apply.

Article 4

The reductions referred to in Article 1 shall be calculated using common mathematical principles taking into account that:

- (a) all the figures less than 50 (inclusive) after the decimal point should be rounded down to the nearest whole number;
- (b) all the figures more than 50 after the decimal point should be rounded up to the nearest whole number;
- (c) all the tariffs below 2 % should automatically be fixed at 0 %.

The Parties shall exchange information on those cases where the above principles apply.

Article 5

This Protocol shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties have notified each other of the completion of the internal procedures necessary for that purpose.

Article 6

This Protocol may be amended by decision of the Association Council.

Hecho en Bruselas, el veintinueve de octubre del dos mil dos.
Udfærdiget i Bruxelles den niogtyvende oktober to tusind og to.
Geschehen zu Brüssel am neunundzwanzigsten Oktober zweitausendundzwei.
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι εννέα Οκτωβρίου δύο χιλιάδες δύο.
Done at Brussels on the twenty-ninth day of October in the year two thousand and two.
Fait à Bruxelles, le vingt-neuf octobre deux mille deux.
Fatto a Bruxelles, addì ventinove ottobre duemiladue.
Gedaan te Brussel, de negenentwintigste oktober tweeduizendtwee.
Feito em Bruxelas, em vinte e nove de Outubro de dois mil e dois.
Tehty Brysselissä kahdentenäkympmentenäyhdeksäntenä päivänä lokakuuta vuonna kaksituhattakaksi.
Som skedde i Bryssel den tjugonionde oktober tjugohundratvå.
Dáno v Bruselu dne dvacátého devátého října roku dva tisíce dva.

Por la Comunidad Europea
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Voor de Europese Gemeenschap
Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
För Europeiska gemenskapen
za Evropské společenství



Por la República Checa
For Den Tjekkiske Republik
Für die Tschechische Republik
Για την Τσεχική Δημοκρατία
For the Czech Republic
Pour la République tchèque
Per la Repubblica ceca
Voor de Tsjechische Republiek
Pela República Checa
Tšekin tasavallan puolesta
För Republiken Tjeckien
za Českou republiku

